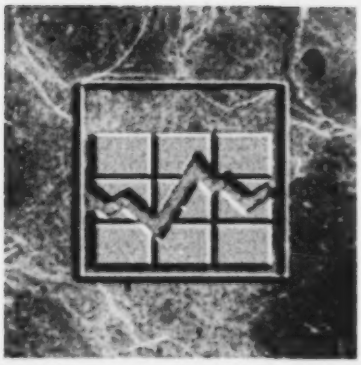
N° 75F0002MIF au catalogue — N° 004

Document de recherche

La composante Entrée Sortie de l'interview sur le travail - janvier 2001 Enquête sur la Dynamique du travail et du revenu



par Joanne Murray, Debbie Lutz et Andrea Hiltz

Division de la statistique du revenue
5ième étage Immeuble Jean Talon, Ottawa, K1A 0T6

Téléphone: 1 613 951-7355

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

106-03957/

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Services aux clients, Division de la statistique du revenu, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 ((613) 951-7355; (888) 297-7355: revenu@statcan.ca) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web :http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert **à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	**1 800 263-1136**
Service national d'appareils detélécommunications pour les malentendants	**1 800 363-7629**
Numéro pour commander seulement(Canada et États-Unis)	**1 800 267-6677**

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

On peut se procurer ce produit n° 75F0002MIF2002004 au catalogue sur internet gratuitement. Pour obtenir un numéro de ce produit, les utilisateurs sont priés de se rendre à http://www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/research_f.cgi.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. A cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistique Canada
Division de la statistique du revenu

La composante Entrée Sortie de l'interview sur le travail - janvier 2001
Enquête sur la Dynamique du travail et du revenu

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 2002

No 75F0002MIF2002004 au catalogue

Périodicité : Irrégulier

Ottawa

This publication is available in English upon request.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À
www.statcan.ca

SOMMAIRE

Deux interviews annuelles sont réalisées pour l'EDTR: l'interview sur le travail, en janvier, et l'interview sur le revenu, en mai. Les données sont réunies au moyen d'une méthode d'interview assistée par ordinateur; il n'y a donc pas de questionnaires imprimés pour la collecte. Les questions, les réponses et le cheminement de l'interview sur le travail et le revenu sont décrits dans d'autres documents de recherche de l'EDTR. Ce document présente les renseignements de la partie Entrée Sortie de l'interview sur le travail.

La composante Entrée Sortie est répartie en cinq modules différents. Le module Entrée correspond à la première série de données recueillies. Il sert à mettre à jour les données sur la composition du ménage et le lieu de résidence. Pour chaque personne signalée au module Entrée, le module Démographique permet de réunir (ou de mettre à jour) le nom de la personne, la date de naissance, le sexe, et l'état matrimonial. Ensuite, le module Liens de parenté permet de réunir (ou de mettre à jour) le lien entre chaque répondant et tous les autres membres du ménage. Le module Sortie comprend des questions sur l'identité de la personne avec qui communiquer pour la prochaine interview et les noms, numéros de téléphone et adresses de deux personnes-ressources à utiliser seulement si un dépistage des répondants est requis ultérieurement. Un aperçu du module Dépistage est également inclus dans ce document.

PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À

www.statcan.ca

TABLE DES MATIÈRES

1. INTRODUCTION 9

2. QUOI DE NEUF 10

3. COMMENT LIRE CE DOCUMENT 13

4. LA COMPOSANTE ENTRÉE 16

5. LE MODULE DÉMOGRAPHIQUE 28

6. LE MODULE LIENS DE PARENTÉ 32

7. LA COMPOSANTE SORTIE 34

8. LA COMPOSANTE DÉPISTAGE 41

9. VÉRIFICATIONS 43

ANNEXE 1 51
BLOCS DE QUESTIONS APPELÉS 51

ANNEXE 2 61
LIENS ENTRE LES MEMBRES DE LA FAMILLE 61

ANNEXE 3 69
GRAPHIQUES DE CHEMINEMENT 69

PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À

www.statcan.ca

1. INTRODUCTION

Chaque année, la série d'interviews sur le travail pour l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR) est réalisée en janvier. Puis, en mai, les données sur le revenu pour l'EDTR sont recueillies. Les deux séries d'interviews sont assistées par ordinateur (IAO). Les questions propres à chaque interview sont précédées de différentes versions de la composante Entrée Sortie.

Lors de la collecte des données pour l'EDTR de 2001, le panel 2 en était à sa cinquième année de participation, tandis que le panel 3 en était à sa deuxième année. Les deux panels comprenaient environ 37 000 ménages et 90 600 personnes.

À l'annexe 3, les figures 1 et 2 donnent un aperçu du cheminement de l'interview et du cheminement de la composante Entrée Sortie, respectivement.

Le module ENTRÉE permet de réunir ou de mettre à jour les renseignements sur les membres du ménage. Pour chaque membre consigné à la dernière interview, l'intervieweur vérifie s'il fait toujours partie du ménage. Lorsque ce n'est pas le cas, il demande quand la personne a déménagé, la raison du déménagement, ainsi que la nouvelle adresse et le nouveau numéro de téléphone. Ces deux derniers renseignements sont mis à jour lorsque tous les membres du ménage ont déménagé. L'intervieweur demande enfin s'il y a de nouveaux membres dans le ménage. Le cas échéant, l'intervieweur vérifie d'abord s'il s'agit d'un « fantôme » (une personne qui a déjà appartenu au ménage, qui a déménagé, mais qui pourrait être de retour dans le ménage). Il dispose à cette fin d'une liste des anciens membres du ménage (fantômes) qui a été établie à partir de l'interview précédente pour l'EDTR. Si la nouvelle personne n'y figure pas, l'intervieweur ajoute son nom à la liste des membres du ménage. C'est un nouveau membre. Il demande également à quelle date la personne s'est jointe au ménage et la province de résidence précédente.

Le module DÉMOGRAPHIQUE permet de réunir ou de mettre à jour la date de naissance, le sexe et l'état matrimonial de chaque membre du ménage.

Le module LIENS DE PARENTÉ permet de réunir ou de mettre à jour le lien entre chaque membre du ménage et tous les autres membres du ménage.

Dans la majorité des enquêtes qui contiennent des variables relatives au ménage et à la famille, on établit les liens qui unissent les membres de la famille en fonction d'une personne repère ou «chef» du ménage. Ainsi, dans le cas d'une famille composée d'un époux, d'une épouse et de deux enfants, on pourrait désigner soit l'époux, soit l'épouse comme personne repère. Nous obtiendrions alors des liens définis par les termes chef, conjoint et enfants. En recueillant des données sur les liens entre les membres de la

famille et une personne repère, on perd des renseignements détaillés sur les liens entre les membres de la famille.

On prévoit recueillir, dans le cadre de l'EDTR, un ensemble élargi de données démographiques en posant, chaque année, une question sur les liens qui unissent entre eux chacun des membres du ménage plutôt que d'utiliser la méthode traditionnelle, qui consiste à déterminer le lien unissant chaque membre à une personne repère. Le but que nous visons en déterminant les liens entre les personnes est de produire des données qui font ressortir les changements survenus au cours d'une période de six ans dans les liens entre membres de la famille. De plus, dans une enquête longitudinale, le recours à cette méthode évite de poser de nouveau les questions sur les liens entre les membres de la famille si la personne repère quitte le ménage.

Le module SORTIE permet de confirmer le nom de la personne-ressource du ménage pour la prochaine interview et de demander au ménage s'il prévoit de déménager. S'il prévoit de déménager, la nouvelle adresse est notée. Les noms, numéros de téléphone et adresses de deux amis ou proches avec qui communiquer si un dépistage futur du ménage est nécessaire sont également recueillis.

Les cas seront envoyés à la COMPOSANTE DÉPISTAGE par suite des réponses données à certaines questions du module Entrée.

Ce document de recherche présente le contenu de la COMPOSANTE ENTRÉE SORTIE[1], notamment le libellé des questions, les réponses possibles et le cheminement des questions.

2. QUOI DE NEUF

La composante Entrée Sortie a été révisée de façon que les questions posées et le libellé des questions soient conformes aux normes établies pour les enquêtes sociales de Statistique Canada.

Blocs de questions appelés :
Le document intitulé « Blocs de questions standardisées pour applications IAO des enquêtes sociales » contient les spécifications et les explications de base des questions d'entrée et de sortie types qui peuvent servir à toutes les enquêtes. Ces questions sont regroupées en « blocs », dont chacun est programmé séparément. Ces blocs comprennent le texte préétabli des questions ainsi que des catégories de réponses qu'on

[1]Les questions sur le travail et sur le revenu sont présentées dans d'autres documents de recherche de l'EDTR.

ne peut modifier. Les secteurs d'enquête peuvent choisir les blocs qu'ils désirent intégrer à leurs composantes Entrée et Sortie.

Les blocs suivants sont appelés dans les composantes Entrée et Sortie de l'EDTR (voir aussi l'annexe 1) :

Questions sur l'adresse :
Le bloc Adresse comprend tout le texte des questions et des directives à l'intention de l'intervieweur qu'il faut pour recueillir une adresse complète au Canada ou aux États-Unis. Les adresses situées à l'extérieur du Canada et des États-Unis peuvent aussi être recueillies, mais il peut être nécessaire d'entrer certains renseignements dans des champs qui ne sont pas conçus pour la collecte de ces renseignements : p. ex., le nom d'un pays pourrait être entré dans le même champ que celui de la municipalité.

Questions sur la date :
Le bloc Date a été programmé de façon que les renseignements complets sur la date soient recueillis dans trois champs distincts (dans l'ordre jour/mois/année). De cette manière, il est possible d'entrer « Ne sais pas » et « Refus » dans n'importe quel ou la totalité des champs, ainsi que de valider les champs contenant des données numériques. Bien entendu, seulement si les trois champs contiennent des données numériques sera-t-il possible de les valider ensemble.

Il est possible de valider la date entrée d'après un autre renseignement, plus précisément une date de référence. Les secteurs d'enquête doivent fournir la date de référence, après quoi une vérification impérative de la concordance entre la date entrée et la date de référence sera effectuée. Si aucune date de référence n'est fournie, la vérification ne sera pas effectuée.

Numéro de téléphone :
Deux blocs types ont été programmés pour la collecte des données sur le numéro de téléphone. Le bloc Numéro de téléphone nord-américain permet de recueillir un numéro de téléphone à dix chiffres en deux parties, soit un indicatif régional à trois chiffres et un numéro de téléphone à sept chiffres. La validation du champ de l'indicatif régional a lieu avant la collecte des données sur le numéro de téléphone à sept chiffres, au moyen d'une vérification de confirmation non impérative. Le bloc Numéro de téléphone outre-mer sert à recueillir un code de pays à deux chiffres et un code de ville à quatre chiffres, suivis d'un numéro de téléphone à sept chiffres.

Nouvelles questions :
INT_Q01 : L'introduction à l'enquête, qui faisait partie de CN_Q03, forme maintenant une question distincte.

REL_Q3D, REL_Q3E : Les catégories « Parent par alliance » et « Autre » comportent maintenant des sous-questions permettant d'obtenir des données plus détaillées sur le niveau du lien.

Questions modifiées :

CN_Q03 : Cette question ne sert maintenant qu'à présenter l'intervieweur de Statistique Canada. L'introduction à l'enquête est une nouvelle question en soi.

LP_N02 : Cinq nouvelles catégories linguistiques ont été ajoutées (inuktitut, dari pachto, hongrois, coréen et serbo-croate) conformément aux normes établies par le Comité des normes d'IAO pour d'autres enquêtes sociales.

PE_Q01 : Nouveau libellé. Le terme « ménage » a été remplacé par le terme « logement » conformément au libellé type des questions d'IAO.

REL_Q1 :
« Partenaire du même sexe » n'est plus une catégorie distincte; ce lien est maintenant inclus dans la catégorie « Conjoint de fait ».

Si la catégorie « Parent par alliance » est choisie, nous posons maintenant REL_Q3D pour préciser le lien.

Si la catégorie « Autre personne apparentée » est choisie, nous posons maintenant REL_Q3E pour préciser le lien.

Questions supprimées :

EN_N01 : Cette question n'est plus nécessaire puisque toutes les interviews pour l'EDTR se font maintenant uniquement au téléphone.

DM_N01 : L'écran des données démographiques a été restructuré, et les questions sont maintenant posées pour chaque membre après la confirmation de son appartenance au ménage à PE_Q03. L'intervieweur n'est pas tenu de sélectionner de nouveau un membre pour consigner ou mettre à jour ses données démographiques.

REL_N01 : L'application demande maintenant automatiquement le lien entre chaque membre et tous les autres membres du ménage. Il n'est pas nécessaire de sélectionner un membre du ménage pour consigner les liens.

REL_N02 : En raison des contraintes de programmation du logiciel BLAISE, l'écran d'examen des liens ne peut être affiché.

Renumérotation des questions

ANCIENNE QUESTION	NOUVELLE QUESTION	ANCIENNE QUESTION	NOUVELLE QUESTION
EN_N01	SUPPRIMÉE	RS_Q04	RS_Q05
EN_N02	CN_N02	MOV_Q02	RM_Q01
EN_Q03	CN_Q03	MOV_Q03	RL_Q01
EN_Q04	LP_Q01	MOV_B04	MOV_Q01
EN_N05	LP_N02	MOV_B05	MOV_Q01
EN_N05S	LP_N02S	MOV_B06	MOV_Q01
HH_Q04	SL_Q01	DM_N01	SUPPRIMÉE
HH_Q06	INT_Q01	DM_Q02A	AWC_Q01
HH_Q13	CMA_Q01	DM_Q02B	AWC_Q02
HH_B14	CMA_N02	DM_Q03A	AWC_Q03
HH_Q15	MAM_Q01	DM_Q04	AWC_Q04
HH_B16	TEL_N02	DM_N05	SEX_Q01
HH_Q17	DW_Q01	DM_Q06	MSWC_Q01
HH_Q17S	DW_N02S	DM_Q07	MSWC_Q02
HH_Q23	TN_Q01	DM_Q08	MSC_Q01
HH_Q24	MTGE_Q01	REL_N01	SUPPRIMÉE
HH_Q25	BD_Q01	REL_Q01	REL_Q1
		REL_N02	SUPPRIMÉE

3. COMMENT LIRE CE DOCUMENT

Numéros des questions

Pour chaque section, les numéros des questions correspondent réellement aux chiffres utilisés dans le logiciel qui figurent à l'écran d'ordinateur de l'intervieweur. Le texte en **gras** est lu, tel qu'il est écrit, par l'intervieweur. Les directives pour l'intervieweur sont précédées du mot «INTERVIEWEUR» et ne sont pas lues à haute voix au répondant.

Conventions d'attribution des noms

Les conventions d'attribution des noms ont été modifiées et sont maintenant conformes aux normes en usage pour les enquêtes sociales de Statistique Canada.

Questions ayant un	Q (p. ex., SL_Q01) =	texte de la question qu'on lit au répondant
	C (p. ex., PE_C03) =	vérification interne
	N (p. ex., EN_N01) =	directive à l'intention de l'intervieweur
	E (p. ex., AWC_E05) =	message de vérification
	B (p. ex., TRA_B02) =	question appelant un autre bloc de questions

Postes préremplis

Il s'agit de postes propres à l'interview de chacun des répondants. Le logiciel ajoute les renseignements pertinents à la question, que l'intervieweur n'a plus qu'à lire. Les postes préremplis (entre crochets [ ]) comprennent :

[« Anglais »/« Français »/« Autre »] – Langue dans laquelle l'interview précédente a été réalisée.

[que[nom du répondant]/qu'une des personnes suivantes] – Si le ménage compte un seul répondant, le premier libellé est utilisé pour la question, et le nom du répondant en question est prérempli. Si le ménage compte plus d'un répondant, le deuxième libellé est utilisé pour la question, et la liste des membres paraît sous le texte de la question.

[nom du répondant] - Prénom et nom du membre du ménage concerné par les questions. Il ne s'agit pas nécessairement de la personne qui parle à l'intervieweur.

[jour de naissance], [mois de naissance], [année de naissance] - Il s'agit des renseignements concernant la date de naissance enregistrés au cours de la première interview avec chaque répondant et confirmés à chaque interview subséquente. Ces renseignements sont utilisés pour le calcul de l'âge du membre du ménage.

[âge calculé] - Âge calculé à partir de la date de naissance déclarée: il sert à vérifier les renseignements sur la date de naissance.

[année de référence] - Année pour laquelle les renseignements sont recueillis (2000).

[état matrimonial] - Valeur déclarée servant, dans les questions subséquentes, à établir les dates de changement de l'état matrimonial.

[adresse] - Adresse de la résidence précédente dans le cas de personnes ayant déménagé.

[adresse postale] - Adresse postale obtenue au cours de l'interview précédente.

[province ou territoire] - Il s'agit de la province ou du territoire, selon le code postal déclaré.

[mois et année] - Il s'agit de la période de la prochaine interview; le mois de mai de l'année en cours (pour l'interview sur le revenu) si la permission de consulter les déclarations de revenus n'est pas donnée, et le mois de janvier de l'année en cours + 1 (pour la prochaine interview sur le travail) si la permission de consulter les déclarations de revenus est donnée.

En-têtes

Pour certains groupes de questions de l'IAO, d'importants renseignements sont consignés au haut de l'écran. Ces renseignements sont donnés au début de la description de chaque section.

Fourchettes

Les fourchettes fermes de réponses acceptables sont précisées pour certaines questions. Par exemple, pour la question JOI_B04 (quand la personne a emménagé), la valeur minimum de la fourchette ferme est «01/01 année de référence ». Si l'intervieweur tente d'y entrer une date antérieure, le système ne l'acceptera pas.

Dates

Toutes les dates sont inscrites en chiffres dans des cases, selon le modèle jj/mm/aaaa. «Refus» et «Ne sais pas» sont également des réponses acceptables.

Codes de résultat

Le code de résultat est un code à deux chiffres qui indique le résultat d'un contact ou d'un contact tenté avec un ménage pendant qu'une enquête est menée. Les codes sont regroupés en deux catégories, soit « En cours » et « Final » et quelques-uns des mêmes codes de résultat peuvent figurer sur les deux listes.

Codes de mesure

Un code de mesure est attribué en cas de «Refus» seulement. Il s'agit d'un code à un chiffre qui indique la mesure à prendre pour la collecte suivante. Seul l'intervieweur principal ou le CD a le pouvoir d'attribuer ces codes.

4. LA COMPOSANTE ENTRÉE

Contact

En-tête : Répondant du ménage, numéro de téléphone et adresse

CN_N02 INTERVIEWEUR : Avez-vous établi le contact?

1	Oui	passez à CN_Q03
2	Non	passez à OC_N01

Cette question a pour réponse obligatoire « Oui » ou « Non ».
« Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

CN_Q03 **Bonjour, je m'appelle [...] de Statistique Canada.**

INTERVIEWEUR : Présentez-vous en débutant par votre prénom et votre nom de famille.
Appuyez sur « Enter » pour continuer.

LP_Q01 **Préférez-vous être interviewé(e) en français ou en anglais?**

INTERVIEWEUR : La dernière réponse était [« Anglais » / « Français » / « Autre »].

1	Anglais
2	Français
3	Autre

Si la réponse = Autre	passez à LP_N02
Autrement	passez à SL_Q01

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

LP_N02 INTERVIEWEUR : Choisissez la langue non officielle préférée du répondant.

3	Chinois	16	Afghan
4	Italien	17	Cantonais
5	Punjabi	18	Hindi
6	Espagnol	19	Mandarin
7	Portugais	20	Persan (Farsi)

8	Polonais	21	Russe
9	Allemand	22	Ukrainien
10	Vietnamien	23	Ourdou
11	Arabe	24	Inuktitut
12	Tagalog	25	Dari pachto
13	Grec	26	Hongrois
14	Tamil	27	Coréen
15	Cri	28	Serbo-croate
		90	Autre – Précisez

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

Si « Autre – précisez »	passez à LP_N02S
Autrement	passez à SL_Q01

LP_N02S INTERVIEWEUR : Précisez.

_____

(80 espaces)

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ou « blanc » ne sont pas des réponses possibles.

Information sur le ménage

SL_Q01 **Est-ce [que [nom du répondant] / qu'une des personnes suivantes] demeure toujours dans ce logement?**

Une liste de tous les membres longitudinaux est affichée à l'écran.

1	Oui	passez à INT_Q01
2	Non	réglez l'indicateur de ménage déménagé à 1, réglez le code en cours à 30 (dépistage requis), passez à OC_N01

Cette question a pour réponse obligatoire « Oui » ou « Non ».
« Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

INT_Q01 **Je vous appelle au sujet de l'Enquête sur la dynamique du travail et du revenu (EDTR). Il s'agit d'une enquête à participation volontaire qui recueille des données afin d'étudier comment les changements d'emploi, le revenu et les déménagements**

affectent les gens au fil des ans. Cette information aidera à élaborer des programmes qui répondront aux besoins des Canadiens. Les renseignements fournis demeureront strictement confidentiels et ne serviront qu'à des fins statistiques. (Numéro d'enregistrement : SQC/ENM-038-05334)

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

CMA_Q01 **J'aimerais confirmer votre adresse postale. Est-ce toujours : [Adresse postale]**

1 Oui
2 Non
8 Refus
9 Ne sais pas

Si Non passez à CMA_N02
Autrement passez à TEL_N02

CMA_N02 INTERVIEWEUR : Inscrivez l'adresse

Appelez le bloc Adresse (voir l'annexe 1).

MAM_Q01 **Ce changement d'adresse est-il attribuable à un déménagement?**

1 Oui réglez l'indicateur de ménage déménagé à 1
2 Non
8 Refus
9 Ne sais pas

TEL_N02 INTERVIEWEUR : Confirmez le numéro de téléphone.

Appelez le bloc Téléphone (voir l'annexe 1).

DW_C01A S'il s'agit d'une interview subséquente et que le ménage n'a pas déménagé (l'indicateur de ménage déménagé n'est pas réglé à 1) et que DWELLTYP n'est pas vide dans le fichier de l'échantillon, passez à TN_N02. Autrement, passez à DW_Q01.

DW_Q01 **Dans quel type de logement demeurez-vous? Est-ce un(e) :**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

1 **... maison individuelle?**
2 **... maison double?**
3 **... maison en rangée?**
4 **... duplex?**
5 **... immeuble d'appartements de moins de 5 étages?**
6 **... immeuble d'appartements de 5 étages ou plus?**
7 **... institution?**
8 **... hôtel; maison de chambres/pension; camp (de bûcherons, de construction)?**
9 **... maison mobile?**
10 ... autre - Précisez
98 Refus
99 Ne sais pas

DW_C01 Si DW_Q01 = 10 "autre - Précisez", passez à DW_N02S.
Autrement, passez à TN_Q01.

DW_N02S INTERVIEWEUR : Précisez.

_____
(80 espaces)

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ou « blanc » ne sont pas des réponses possibles.

TN_Q01 **Ce logement appartient-il à un membre de ce ménage?**

1 Oui
2 Non
8 Refus
9 Ne sais pas

Si Oui passez à MTGE_Q01
Autrement passez à BD_Q01

MTGE_Q01 **Est-ce qu'il y a une hypothèque sur ce logement?**

1 Oui
2 Non

8 Refus
9 Ne sais pas

passez à BD_Q01

BD_Q01 **Combien de chambres à coucher y a-t-il dans ce logement?**

INTERVIEWEUR : Entrez « 0 » s'il n'y a pas de chambre à coucher séparée et fermée.

|_|_| Nombre de chambres à coucher

Fourchette ferme: minimum : 0
maximum : 20

Il y a une vérification non impérative dans le cas des réponses > 10

Liste des membres du ménage

RS_Q01 **Les questions suivantes permettent de recueillir d'importants renseignements de base sur les membres de votre ménage.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

Préc1
PE_Q01 **Est-ce que les personnes suivantes vivent ou demeurent toujours dans ce ménage?**

Une liste de tous les membres du ménage est affichée à l'écran.

INTERVIEWEUR : Inscrivez ou mettez à jour le prénom.
Appuyez sur <PgDn> pour vérifier la liste des membres du ménage et pour continuer.

PE_Q02 INTERVIEWEUR : Inscrivez ou mettez à jour le nom de famille.
Appuyez sur <PgDn> pour vérifier la liste des membres du ménage et pour continuer.

PE_Q03 INTERVIEWEUR : Est-ce que [nom du répondant] habite toujours dans ce ménage?
Appuyez sur <PgDn> pour vérifier la liste des membres du ménage et pour continuer.

1 Oui
2 Non

Cette question a pour réponse obligatoire « Oui » ou « Non ».
« Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

Pour chaque membre:

Si PE_Q03 = Oui et l'indicateur de ménage déménagé = 1	passez à RM_Q01
Si PE_Q03 = Oui et l'indicateur de ménage déménagé <> 1	passez à AWC_C01
Si PE_Q03 = Non	réglez MEMTYPE à 8, et passez à RL_Q01

Information de déménagement

RM_Q01 **Pourquoi [nom du répondant] a-t-[il/elle] déménagé du: [Adresse]?**

1 Rupture d'union
2 Pour suivre un conjoint ou un parent
3 Pour des raisons liées à l'emploi
4 En institution depuis moins de 6 mois
5 En institution depuis 6 mois ou plus
6 Décédé(e)
7 Déménagé(e) dans une nouvelle résidence
8 Garde partagée avec l'autre parent
9 Pour des raisons personnelles liées aux études
10 En famille d'accueil
11 Autre
98 Refus
99 Ne sais pas

S'il ne s'agit pas du dernier membre	passez au membre suivant PE_Q01 jusqu'à ce que tous les membres soient confirmés
S'il s'agit du dernier membre et qu'il y a des fantômes dans le ménage	passez à RS_Q03
S'il s'agit du dernier membre et qu'il n'y a pas de fantômes dans le ménage	passez à RS_Q05

RL_Q01 **Pourquoi [nom du répondant] a-t-[il/elle] quitté le ménage?**

1 Rupture d'union
2 Pour suivre un conjoint ou un parent
3 Pour des raisons liées à l'emploi
4 En institution depuis moins de 6 mois
5 En institution depuis 6 mois ou plus
6 Décédé(e)
7 Déménagé(e) dans une nouvelle résidence
8 Garde partagée avec l'autre parent
9 Pour des raisons personnelles liées aux études
10 En famille d'accueil
11 Autre

passez à MOV_C01A

MOV_C01A Si la raison de quitter le ménage = « En institution depuis moins de 6 mois » et qu'il y a des fantômes dans le ménage, passez à RS_Q03.
Si la raison de quitter le ménage = « En institution depuis moins de 6 mois » et qu'il n'y a pas de fantômes dans le ménage, passez à RS_Q05.
Autrement, passez à MOV_C01B.

MOV_C01B Si la raison de quitter le ménage = « Décédé(e) », utilisez la formule « est décédé[e] » dans la question.
Si la raison de quitter le ménage = « En institution depuis 6 mois ou plus », utilisez la formule « a été admis[e] en institution » dans la question.
Autrement, utilisez la formule « est parti[e] » dans la question.

passez à MOV_Q01

MOV_Q01 **Quand est-ce qu'[il/elle] [est décédé[e] / a été admis[e] en institution / est parti[e]]?**

Appelez le bloc Date (voir l'annexe 1).
S'il s'agit du dernier membre et que la raison de quitter le ménage = Décédé(e) et qu'il y a des fantômes dans le ménage — réglez le code de résultat final à 64 "Décédé(e)" et passez à RS_Q03

S'il s'agit du dernier membre et que la raison de quitter le ménage = Décédé(e) et qu'il n'y a pas de fantômes dans le ménage — réglez le code de résultat final à 64 « Décédé(e) » et passez à RS_Q05

S'il ne s'agit pas du dernier membre et que la raison de quitter le ménage = Décédé(e) — réglez le code de résultat final à 64 « Décédé(e) » et passez au membre suivant PE_Q01

Autrement — passez à TRA_C01

Information de dépistage

TRA_C01 Si la raison de quitter le ménage = En institution depuis 6 mois ou plus, réglez MEMTYPE à 7 et passez à TRA_Q01.
Autrement, passez à TRA_Q03.

TRA_Q01 **Quel est le nom de l'institution?**

_____
(70 espaces)

passez à TRA_B02

TRA_B02 **Quelle est l'adresse de cette institution?**

Appelez le bloc Adresse (voir l'annexe 1).

S'il s'agit du dernier membre et qu'il y a des fantômes dans le ménage — Réglez le code de résultat final à 60 « En établissement » et passez à RS_Q03

S'il s'agit du dernier membre et qu'il n'y a pas de fantômes dans le ménage — Réglez le code de résultat final à 60 « En établissement » et passez à RS_Q05

	Autrement	passez au membre suivant, PE_Q01

TRA_Q03 **Pouvez-vous me donner le numéro de téléphone de [nom du répondant]?**

1 Oui
2 Non
8 Refus
9 Ne sais pas

Si Oui	passez à TRA_B04
Autrement	passez à TRA_Q05

TRA_B04 **Quel est le numéro de téléphone de [nom du répondant], avec l'indicatif régional?**

Appelez le bloc Téléphone (voir l'annexe 1).

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

TRA_Q05 **Pouvez-vous me donner l'adresse de [nom du répondant]?**

1 Oui
2 Non
8 Refus
9 Ne sais pas

Si Oui	passez à TRA_B06
Autrement	passez à TRA_N07

TRA_B06 **Quelle est l'adresse de [nom du répondant]?**

Appelez le bloc Adresse (voir l'annexe 1).

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

TRA_N07 INTERVIEWEUR : Inscrivez toute autre information sur le dépistage (par exemple, le nom ou le numéro de téléphone de l'employeur).

_____

(147 espaces)

S'il s'agit du dernier membre et qu'il y a des fantômes dans le ménage	Réglez le code de résultat en cours à 30 « Dépistage requis » et passez à RS_Q03
S'il s'agit du dernier membre et qu'il n'y a pas de fantômes dans le ménage	Réglez le code de résultat en cours à 30 « Dépistage requis » et passez à RS_Q05
Autrement	passez au prochain membre, PE_Q01

RS_Q03 **Est-ce que d'autres personnes habitent ici en ce moment?**

1 Oui
2 Non
8 Refus
9 Ne sais pas

Si Oui	passez à PE_Q01
Autrement	passez à AWC_C01

Fantôme
PE_Q01 **Quels sont les noms des autres personnes qui vivent ou demeurent ici?**

INTERVIEWEUR : Les personnes suivantes sont-elles revenues? Inscrivez ou mettez à jour le prénom. Cet écran contient de l'information confidentielle. NE LISEZ PAS LES NOMS À VOIX HAUTE. Ceci serait une violation de la confidentialité. Laissez le répondant vous donner les noms.

PE_Q02 INTERVIEWEUR : Les personnes suivantes sont-elles revenues? Inscrivez ou mettez à jour le nom de famille. Cet écran contient de l'information confidentielle. NE LISEZ PAS LES NOMS À VOIX HAUTE. Ceci serait une violation de la confidentialité. Laissez le répondant vous donner les noms.

PE_Q03 INTERVIEWEUR : Les personnes suivantes sont-elles revenues? Est-ce que [nom du répondant] habite toujours dans ce ménage? Cet écran contient de l'information confidentielle. NE LISEZ PAS LES NOMS À VOIX HAUTE. Ceci serait une violation de la confidentialité. Laissez le répondant vous donner les noms.

1	Oui	réglez MEMTYPE à 5 et passez à JOI_Q03
2	Non	s'il ne s'agit pas du dernier membre, passez au membre suivant; une fois tous les membres confirmés, passez à AWC_C01

Cette question a pour réponse obligatoire «Oui» ou «Non». «Refus» ou «Ne sais pas» ne sont pas des réponses possibles.

Une liste de tous les membres fantômes du ménage est affichée à l'écran.

RS_Q05 **Est-ce que d'autres personnes vivent ou habitent ici en ce moment?**

1	Oui
2	Non
8	Refus
9	Ne sais pas

Si Oui	réglez MEMTYPE à 6 et passez à PE_Q01
Autrement	passez à AWC_C01

Autre

PE_Q01 **Quels sont les noms des autres personnes qui vivent ou habitent ici?**

INTERVIEWEUR : Ajoutez une personne seulement si elle n'a pas d'autre résidence habituelle ailleurs.
Inscrivez ou mettez à jour le prénom.
Pour supprimer un nom, remplacez le prénom par *.
Pour continuer, allez à la ligne blanche à la fin de la liste des membres du ménage et appuyez sur <Enter>.

PE_Q02 INTERVIEWEUR : Ajoutez une personne seulement si elle n'a pas d'autre résidence habituelle ailleurs.
Inscrivez ou mettez à jour le nom de famille.
Pour supprimer un nom, remplacez le prénom par *.
Pour continuer, allez à la ligne blanche à la fin de la liste des membres du ménage et appuyez sur <Enter>.

JOI_Q02 **[Nom du répondant] est-il/elle un enfant âgé de moins de 1 an?**

1 Oui
2 Non
8 Refus
9 Ne sais pas

Si Non passez à JOI_Q03
Autrement passez à JOI_C03

JOI_C03 S'il ne s'agit pas du dernier nouveau membre, passez au nouveau membre suivant et retournez à JOI_Q02.
Une fois tous les nouveaux membres confirmés, passez à AWC_C01

JOI_Q03 **[Nom du répondant] demeurait-il/elle à cette adresse au début de janvier [année de référence]?**

1 Oui
2 Non
8 Refus
9 Ne sais pas

	Si Non	passez à JOI_B04
	Autrement	passez à JOI_C06

JOI_B04 **Quand a-t-il/elle emménagé dans ce ménage?**

Appelez le bloc Date (voir l'annexe 1).

Fourchette ferme: minimum : 01/01/année de référence
maximum : date du jour

passez à JOI_Q05

JOI_Q05 **Dans quelle province ou quel territoire demeurait-[il/elle] avant de déménager à cette adresse?**

10	Terre-Neuve	48	Alberta
11	Île-du-Prince-Édouard	59	Colombie-Britannique
12	Nouvelle-Écosse	60	Yukon
13	Nouveau-Brunswick	61	Territoires du Nord-Ouest
24	Québec	62	Nunavut
35	Ontario	76	États-Unis
46	Manitoba	77	Hors du Canada et des É.-U.
47	Saskatchewan		

JOI_C06 S'il ne s'agit pas du dernier nouveau membre, passez au nouveau membre suivant et retournez à JOI_Q02.
Une fois tous les nouveaux membres confirmés, passez à AWC_C01.

5. LE MODULE DÉMOGRAPHIQUE

Les renseignements démographiques sont recueillis/mis à jour en janvier. Les questions du module Démographique ne sont posées qu'aux membres dont le MEMTYP est 1, 5 ou 6.

Pour toutes les questions du module Démographique, si le ménage ne compte qu'une personne, le mot « votre » est utilisé plutôt que le nom du répondant.

AWC_C01 Si le champ de l'année de naissance ou de l'âge est vide, passez à AWC_Q02.
Autrement, passez à AWC_Q01

AWC_Q01 **Nous avons enregistré la date de naissance de [nom du répondant] comme étant le [jour de naissance] [mois de naissance] [année de naissance].**
Est-ce exact?

1	Oui	passez à SEX_Q01
2	Non	passez à AWC_Q02

Cette question a pour réponse obligatoire « Oui » ou « Non ».
« Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

AWC_Q02 **Quelle est la date de naissance de [nom du répondant]?**

Appelez le bloc Date (voir l'annexe 1).

passez à AWC_C03A

AWC_C03A Si NSP/R est entré dans DATM ou DATY pour AWC_Q02, passez à AWC_Q04.
Si la date de naissance entrée ne diffère pas de la date de naissance de rétroaction, passez à SEX_Q01.
Autrement, passez à AWC_C03B.

AWC_C03B Calculez l'âge d'après la date de naissance entrée, passez à AWC_Q03.

AWC_Q03 **Donc l'âge de [nom du répondant] le 31 décembre [année de référence] était [âge calculé] ans. Est-ce exact?**

INTERVIEWEUR : La date de naissance est le [jour de naissance] [mois de naissance en texte] [année de naissance].

1	Oui	passez à AWC_E05
2	Non	passez à AWC_Q04

Cette question a pour réponse obligatoire «Oui» ou «Non». «Refus» ou «Ne sais pas» ne sont pas des réponses possibles.

Si l'âge calculé est inférieur à 1, l'âge est calculé en mois et le mot « mois » est utilisé dans le texte de la question.

AWC_Q04 **Quel est l'âge de [nom du répondant]?**

|_|_|_| Âge en années

Fourchette ferme: minimum: 0
maximum: 130

Cette question a pour réponse obligatoire «Oui» ou «Non». «Refus» ou «Ne sais pas» ne sont pas des réponses possibles.

passez à AWC_E05

AWC_E05 Si AWC_Q01 = « Non » et que le nouvel âge selon AWC_Q03 diffère de plus de trois (3) ans de l'âge de rétroaction, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « L'âge du répondant a été mis à jour. Veuillez confirmer. »
Autrement, passez à SEX_Q01.

SEX_Q01 INTERVIEWEUR : Entrez le sexe du [nom du répondant].
Si nécessaire, demandez : **(Est-ce que [nom du répondant] est de sexe masculin ou féminin?)**

1 Masculin
2 Féminin

Cette question a pour réponse obligatoire «Oui» ou «Non». «Refus» ou «Ne sais pas» ne sont pas des réponses possibles.

passez à SEX_E02

SEX_E02 Si le nouveau sexe est différent du sexe de rétroaction, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « Le sexe du répondant a été mis à jour. Veuillez confirmer. »
Autrement, passez à MSWC_C01A

MSWC_C01A Si l'âge < 16 et qu'il s'agit du dernier membre, réglez l'état matrimonial à 06 « Célibataire, jamais marié(e) » et passez à REL_C1.
Si l'âge < 16 et qu'il ne s'agit pas du dernier membre, réglez l'état matrimonial à 06 « Célibataire, jamais marié(e) » et passez au membre suivant.
Autrement, passez à MSWC_C01B

MSWC_C01B Si le champ de l'état matrimonial est vide, passez à MSWC_Q02.
Autrement, passez à MSWC_Q01.

MSWC_Q01 **Nous avons enregistré l'état matrimonial de [nom du répondant] comme étant [état matrimonial]. Est-ce exact?**

1 Oui
2 Non
8 Refus
9 Ne sais pas

Si Non	passez à MSWC_Q02
Autrement	s'il ne s'agit pas du dernier membre, passez au membre suivant AWC_C01 une fois tous les membres confirmés, passez à REL_C1

MSWC_Q02 **Quel est l'état matrimonial de [nom du répondant]? Est-[il/elle] :**

INTERVIEWEUR : Lisez les catégories au répondant.

01 **... marié(e)?**
02 **... en union libre?**
03 **... veuf(ve)?**
04 **... séparé(e)?**
05 **... divorcé(e)?**
06 **... célibataire, jamais marié(e)?**
98 Refus
99 Ne sais pas

Si MSWC_Q01 = Non	passez à MSC_Q01
Autrement	s'il ne s'agit pas du dernier membre, passez au membre suivant, AWC_C01 s'il s'agit du dernier membre, passez à REL_C1

MSC_Q01 **Quand a eu lieu le changement d'état matrimonial de [nom du répondant]?**

Appelez le bloc Date (voir l'annexe 1).

S'il ne s'agit pas du dernier membre	passez au membre suivant, AWC_C01
Une fois tous les membres confirmés	passez à REL_C1

6. LE MODULE LIENS DE PARENTÉ

REL_C1 Si le ménage ne compte qu'une personne, passez à CAI_SO.
Autrement, passez à REL_Q1.

REL_Q1 **Quel est le lien entre : [nom du répondant]** [âge] [sexe]
et : [nom du répondant]? [âge] [sexe]

01	[Époux/Épouse]	
02	Conjoint de fait	
10	[Père/Mère]	passez à REL_Q3A
20	[Fils/Fille]	passez à REL_Q3B
30	[Frère/Sœur]	passez à REL_Q3C
40	[Père/Mère] de famille d'accueil	
41	[Fils/Fille] en famille d'accueil	
42	Grand-[père/mère]	
43	Petit[e]-[fils/fille]	
50	Parent par alliance	passez à REL_Q3D
60	Autre personne apparentée	passez à REL_Q3E
70	Personne non apparentée	

Si « passez à » n'est pas déjà précisé, passez à REL_Q1 jusqu'à ce que tous les membres soient confirmés.
Une fois tous les membres confirmés, passez à CAI_SO.

REL_Q3A Quel est le lien entre : [nom du répondant] [âge] [sexe]
et : [nom du répondant]? [âge] [sexe]

Est-ce un[e] :

1 **... [père/mère] biologique?**
2 **... [beau/belle]-[père/mère]?**
3 **... [père/mère] adopti[f/ve]?**

S'il ne s'agit pas du dernier membre, retournez à REL_Q1.
Une fois tous les membres confirmés, passez à CAI_SO

REL_Q3B Quel est le lien entre : [nom du répondant] [âge] [sexe]
et : [nom du répondant]? [âge] [sexe]

Est-ce un[e] :

1 **... [fils/fille] biologique?**

2 **... [fils/fille] du conjoint?**
3 **... [fils/fille] adopti[f/ve]?**

S'il ne s'agit pas du dernier membre, retournez à REL_Q1.
Une fois tous les membres confirmés, passez à CAI_SO

REL_Q3C Quel est le lien entre : [nom du répondant] [âge] [sexe]
et : [nom du répondant]? [âge] [sexe]

Est-ce un[e] :

1 **... [frère/sœur]?**
2 **... demi-[frère/sœur]?**
3 **... [frère/sœur] par alliance?**
4 **... [frère/sœur] adopti[f/ve]?**
5 **... [frère/sœur] de lait?**

S'il ne s'agit pas du dernier membre, retournez à REL_Q1.
Une fois tous les membres confirmés, passez à CAI_SO

REL_Q3D Quel est le lien entre : [nom du répondant] [âge] [sexe]
et : [nom du répondant]? [âge] [sexe]

Est-ce un[e] :

1 **... [père/mère] par alliance?**
2 **... [fils/fille] par alliance?**
3 **... [frère/sœur] par alliance?**
4 **... autre parent par alliance?**

S'il ne s'agit pas du dernier membre, retournez à REL_Q1.
Une fois tous les membres confirmés, passez à CAI_SO

REL_Q3E Quel est le lien entre : [nom du répondant] [âge] [sexe]
et : [nom du répondant]? [âge] [sexe]

Est-ce un[e] :

1 **... [oncle/tante]?**
2 **... cousin[e]?**
3 **... [neveu/nièce]?**
4 **... autre parent?**

S'il ne s'agit pas du dernier membre, retournez à REL_Q1.
Une fois tous les membres confirmés, passez à CAI_SO

CAI_SO INTERVIEWEUR : Ceci est la fin de la composante. Retournez aux questions répondues précédemment pour effectuer les corrections nécessaires ou sélectionnez <Sortir> pour quitter la composante.

1 Sortir

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

7. LA COMPOSANTE SORTIE

Code de résultat

OC_C01 Si un code de résultat final a été attribué au cas dans la composante Entrée, mettez fin au cas.
Si toutes les composantes sont remplies, réglez le code de résultat final à 70 « Entièrement remplie » et passez à FC_Q01.
Autrement, passez à OC_N01.

OC_N01 INTERVIEWEUR : Voulez-vous enregistrer un code de résultat en cours ou final?

1	Codes de résultat en cours	passez à OC_N02
2	Codes de résultat final	passez à OC_N03

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

OC_N02 INTERVIEWEUR : Enregistrez le code de résultat en cours approprié.

11	Personne à la maison/Sonnerie-pas de réponse
12	Tonalité d'occupation constante
13	Service aux abonnés absents ou répondeur ne laisse pas de message
15	Filtrage-blocage-appel acheminé à un autre numéro
21	Interview demandée dans l'autre langue officielle

22 Barrière linguistique (pas langue officielle)
23 Interview interrompue ou en suspens
24 Rappel nécessaire; rendez-vous incertain
25 Rappel nécessaire; rendez-vous ferme
26 Demande de vérification relative à l'enquête
28 Demande d'interview par un autre intervieweur
29 Demande pour une interview personnelle
30 Dépistage requis
71 Partiellement remplie
80 Refus
90 Circonstances inhabituelles/particulières

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

passez à la fin du cas

OC_N03 INTERVIEWEUR : Enregistrez le code de résultat final approprié.

11 Personne à la maison/Sonnerie-pas de réponse
15 Filtrage-blocage-appel acheminé à un autre numéro
17 Pas de téléphone
20 Absent pour la durée de l'enquête
22 Barrière linguistique (pas langue officielle)
29 Demande pour une interview personnelle
36 Impossible de dépister
57 Déménager à l'extérieur du Canada
60 Institutionnalisé
63 A déjà été interviewé pour cette enquête
64 Décédé
66 Chevauchement des échantillons (ménage participe à plus d'une enquête)
71 Partiellement remplie
80 Refus
90 Circonstances inhabituelles/particulières

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

OC_C04 Si le code de résultat final est 80 « Refus », passez à OC_N04. Si le code de résultat final est 90 « Circonstances inhabituelles/particulières », passez à OC_N05.
Autrement, passez à la fin du cas.

OC_N04 INTERVIEWEUR : Enregistrez la raison du refus.

01 Dangereux / attitude grossière
02 Ne répond pas à la porte
03 N'est pas intéressé(e) / ne veut pas participer
04 Ne veut pas être dérangé(e)
05 N'a pas le temps
06 Contre le gouvernement ou Statistique Canada
07 Ne croit pas aux statistiques ou ne veut pas en entendre parler
08 Ne croit pas aux enquêtes ou ne veut pas en entendre parler
09 A récemment participé à une enquête (ne veut pas participer à une autre enquête)
10 Ne croit pas que les renseignements sont protégés (confidentialité)
11 Ne veut pas donner de renseignements personnels
12 Dit qu'il/elle n'est pas obligé(e) / veut une preuve légale
13 On peut obtenir des renseignements d'autres sources (par ex. Revenu Canada)
14 Refus catégorique (aucune raison précise, par ex. ferme la porte au nez ou raccroche)
15 Ne veut pas continuer l'enquête (plus de suivis)
16 Même ménage, refus persistant (uniquement pour les suivis)
17 Pourquoi moi? Vous dit de choisir quelqu'un d'autre
18 Autre - Précisez

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

passez à OC_C04

OC_C04	Si 18 «Autre - Précisez»	passez à OC_N04S
	Autrement	passez à AC_C01

OC_N04S INTERVIEWEUR : Précisez.

_____
(80 espaces)

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

passez à la fin du cas

OC_N05 INTERVIEWEUR : Enregistrez la raison pour la non-interview.

1 Maladie ou mort dans la famille
2 Vient de subir un sinistre
3 Autre – Précisez

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

OC_C05 Si pas 3 «Autre - Précisez», passez à la fin du cas.
Autrement, passez à OC_N05S.

OC_N05S INTERVIEWEUR : Précisez.

_____
(80 espaces)

Si le code de résultat final = 70 «Entièrement remplie» (attribué par le système) ou OC_N03 = 71 « Partiellement remplie », passez à FC_Q01. Autrement, passez à la fin du cas

AC_C01 S'il y a un code de résultat en cours, passez à la fin du cas
S'il y a un code de résultat final et que vous êtes un intervieweur principal ou un CD, passez à AC_N01
Si vous êtes un simple intervieweur, réglez le code d'action à 0 « Procéder à l'interview » et passez à la fin du cas.

AC_N01 INTERVIEWEUR : Voulez-vous enregistrer un code d'action à ce cas?

1	Oui	passez à AC_N02
2	Non	réglez le code d'action à 0 « Procéder à l'interview » et passez à la fin du cas

Cette question a pour réponse obligatoire « Oui » ou « Non ».
« Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

AC_N02 INTERVIEWEUR : Choisissez le code d'action approprié pour le cas.

0 Procédez à l'interview
1 Essayez d'interviewer - lettre envoyée
2 Essayez d'interviewer - répondant contacté
3 N'interviewez pas à moins d'un changement complet de la composition du ménage

4 N'interviewez pas quelle que soit la situation
5 Retenu au bureau régional

C'est une question à réponse obligatoire. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

FC_Q01 **Afin de compléter cette étude, nous devrons communiquer avec vous. La prochaine interview sera en [mois et année].**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.
Le mois et l'année sont prérempli comme il suit :

Si (taxperm = 1 ou 5) ou (phaseid = 2)
pour tous les membres — janvier de l'année prochaine

Si taxperm <> 1 ou 5 et phaseid = 1
pour tous les membres — janvier de l'année prochaine

Autrement — mai de l'année en cours

passez à HC_Q01

HC_Q01 **J'aimerais vérifier le nom de la personne avec laquelle nous devrons communiquer.**

INTERVIEWEUR : Choisissez le nom dans la liste. (Si la personne n'est pas sur la liste, choisissez « Non-membre du ménage ».)
Dernière réponse était [nom du répondant].

passez à BTC_Q01

BTC_Q01 **Quel serait le meilleur moment pour vous contacter?**

_____
(46 espaces)

passez à EM_Q01

EM_Q01 **Est-ce que vous ou quelqu'un d'autre de votre ménage prévoit de déménager bientôt?**

1 Oui
2 Non
8 Refus
9 Ne sais pas

Si Oui — passez à EM_Q02
Autrement — passez à CON_Q01

EM_Q02 **Quelle est la nouvelle adresse?**

Appelez le bloc Adresse (voir l'annexe 1).

passez à CON_Q01

CON_Q01 **Au cas où nous aurions des difficultés à vous joindre, nous aimerions obtenir le nom d'un ami ou d'un parent avec qui nous pourrions communiquer. Nous ferons appel à cette personne uniquement pour qu'elle nous aide à vous joindre.**

FNAME INTERVIEWEUR : Inscrivez le prénom.

Si Refus ou Ne sais pas — passez à CONFNAME
Autrement — passez à LNAME

Le prénom prérempli est la réponse obtenue lors de la collecte précédente.

CONFNAME INTERVIEWEUR : Voulez-vous laisser passer les autres questions de contact?

1 Oui
2 Non

Cette question a pour réponse obligatoire « Oui » ou « Non ». « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

Si Oui — indiquez Refus ou Ne sais pas (selon la réponse à FNAME) dans tous les champs qui restent, puis passez à TY_Q01

Si Non passez à LNAME

LNAME INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom de famille.

Le nom de famille prérempli est la réponse obtenue lors de la collecte précédente.

Quel est le numéro de téléphone, avec l'indicatif régional?

Appelez le bloc Téléphone (voir l'annexe 1).

Appelez le bloc Adresse (voir l'annexe 1).

Le numéro de téléphone et l'adresse préremplis sont les réponses obtenues lors de la collecte précédente.

passez à CON_Q02

CON_Q02 **Y a-t-il un autre ami ou parent avec qui nous pourrions communiquer pour nous aider à vous joindre?**

FNAME INTERVIEWEUR : Inscrivez le prénom.

Si Refus ou Ne sais pas passez à CONFNAME
Autrement passez à LNAME

Le prénom prérempli est la réponse obtenue lors de la collecte précédente.

CONFNAME INTERVIEWEUR : Voulez-vous laisser passer les autres questions de contact?

1 Oui
2 Non

Cette question a pour réponse obligatoire « Oui » ou « Non ».
« Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

Si Oui indiquez Refus ou Ne sais pas (selon la réponse à FNAME) dans tous les champs qui restent, puis passez à TY_Q01
Si Non passez à LNAME

LNAME INTERVIEWEUR : Inscrivez le nom de famille.

Le nom de famille prérempli est la réponse obtenue lors de la collecte précédente.

Quel est le numéro de téléphone, avec l'indicatif régional?

Appelez le bloc Téléphone (voir l'annexe 1).

Appelez le bloc Adresse (voir l'annexe 1).

Le numéro de téléphone et l'adresse préremplis sont les réponses obtenues lors de la collecte précédente.

passez à TY_Q01

TY_Q01 **Merci beaucoup de votre aide.**

INTERVIEWEUR : Appuyez sur <Enter> pour continuer.

CAI_SO INTERVIEWEUR : Ceci est la fin de la composante. Retournez aux questions répondues précédemment pour effectuer les corrections nécessaires ou sélectionnez <Sortir> pour quitter la composante.

1 Sortir

Fin du cas Le cas est terminé.

8. LA COMPOSANTE DÉPISTAGE

Les cas seront envoyés au groupe de Dépistage par suite des réponses données à certaines questions du module Entrée.

Dépistage requis pour un ménage
Un ménage sera envoyé au groupe de Dépistage si l'intervieweur n'est pas capable de communiquer avec les répondants après plusieurs tentatives ou si quelqu'un lui fait part du déménagement du ménage.

Si, après de nombreuses tentatives, la réponse à la question CN_N02 (Avez-vous établi le contact?) est « Non » et que l'intervieweur attribue un code en cours de 30

(dépistage requis), le cas sera envoyé au groupe de Dépistage avec le numéro d'identification de l'échantillon initial.

Si la réponse à la question SL_Q01 (Est-ce qu'une des personnes suivantes habite toujours dans ce ménage?) est «Non», le système attribue automatiquement un code en cours de 30 (dépistage requis) et le cas est envoyé au groupe de Dépistage avec le numéro d'identification de l'échantillon initial.

Dépistage requis pour les personnes ayant déménagé
Chaque fois qu'au moins un, mais pas la totalité, des membres du ménage déménage, un nouveau ménage contenant les personnes ayant déménagé est créé.

Si la réponse à la question PE_Q01 (Est-ce que les personnes suivantes vivent ou demeurent toujours dans ce ménage?) est « Non » pour au moins un membre du ménage, on demandera des renseignements sur la raison et la date du déménagement, le numéro de téléphone et l'adresse du membre déménagé, de même que toute autre information pertinente. Une fois l'application sortie de la composante Entrée (tous les renseignements démographiques de même que l'information sur les liens de parenté pour les membres restants ont été recueillis), un nouveau ménage ayant un nouveau numéro d'identification de l'échantillon sera créé pour le(s) membre(s) qui a(ont) déménagé et il sera automatiquement envoyé au groupe de Dépistage par le système.

Toutes les personnes qui sont déménagées du ménage sont regroupées en un cas de dépistage. Au cours de contacts postérieurs avec ces personnes, on déterminera si elles demeurent toutes dans un même ménage ou si des ménages (cas) supplémentaires doivent être créés.

Chaque cas contiendra les renseignements suivants
Le numéro d'identification du cas initial, le numéro de téléphone et l'adresse paraîtront dans le haut de l'écran dans le cas d'un déménagement. Pour les personnes qui emménagent dans un ménage nouvellement créé, le nouveau numéro d'identification du cas, l'ancien numéro de téléphone et l'ancienne adresse paraîtront.

Une liste des membres contiendra le nom des membres du nouveau ménage, tandis que les membres de l'ancien ménage seront considérés comme des fantômes. Les renseignements démographiques figureront également pour tous les membres (âge, sexe, état matrimonial et état de membre).

Les sources de dépistage figurent sur une liste qui contient le nom et l'adresse de personnes-ressources qui ont été recueillis au cours des interviews précédentes et d'autres sources de dépistage qui ont été ajoutées pendant le dépistage des années précédentes. La source la plus récente pour les personnes ayant déménagé, ménage précédent, représente les renseignements de dépistage recueillis dans le module Entrée

de la récente interview avec l'ancien ménage. Les intervieweurs peuvent également ajouter de nouvelles sources de dépistage selon les renseignements obtenus, soit par une des autres sources, soit par une nouvelle recherche (p. ex., téléphoniste local, bureau de poste, annuaire, etc.).

Les questions de dépistage ont pour but d'aider l'intervieweur à réaliser une interview auprès de la source ou éventuellement du répondant. Le système attribuera automatiquement l'un des cinq résultats suivants de l'interview : impasse; nouvelle piste; rendez-vous; rappel exigé; ou enquête, auquel cas l'application EDTR sera chargée afin que l'interview puisse être menée.

9. VÉRIFICATIONS

Diverses vérifications sont utilisées tout au long de l'application Entrée Sortie.

RM_Q01 :
Si l'âge de rétroaction du répondant longitudinal est de moins de 16 ans et que la catégorie « Rupture d'union » est choisie comme motif de déménagement du répondant, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Rupture d'union » ne peut pas être choisie pour un membre du ménage de moins de 16 ans. »

Si l'âge de rétroaction du répondant longitudinal est de moins de 15 ans et que la catégorie « Pour des raisons liées à l'emploi » est choisie comme motif de déménagement du répondant, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Pour des raisons liées à l'emploi » ne peut pas être choisie pour un membre du ménage de moins de 15 ans. »

Si l'âge de rétroaction du répondant longitudinal est de 19 ans ou plus et que la catégorie « Garde partagée avec l'autre parent » est choisie comme motif de déménagement du répondant, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Garde partagée avec l'autre parent » ne peut pas être choisie pour un membre du ménage de 19 ans ou plus. »

Si l'âge de rétroaction du répondant longitudinal est de moins de 15 ans et que la catégorie « Pour des raisons personnelles liées aux études » est choisie comme motif de déménagement du répondant, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Pour des raisons personnelles liées aux études » ne peut pas être choisie pour un membre du ménage de moins de 15 ans. »

Si l'âge de rétroaction du répondant longitudinal est de 18 ans ou plus et que la catégorie « En famille d'accueil » est choisie comme motif de déménagement du

répondant, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « En famille d'accueil » ne peut pas être choisie pour un membre du ménage de 18 ans ou plus. »

RL_Q01 :
Si l'âge de rétroaction du répondant longitudinal est de moins de 16 ans et que la catégorie « Rupture d'union » est choisie comme motif de déménagement du répondant, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Rupture d'union » ne peut pas être choisie pour un membre du ménage de moins de 16 ans. »

Si l'âge de rétroaction du répondant longitudinal est de moins de 15 ans et que la catégorie « Pour des raisons liées à l'emploi » est choisie comme motif de déménagement du répondant, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Pour des raisons liées à l'emploi » ne peut pas être choisie pour un membre du ménage de moins de 15 ans. »

Si l'âge de rétroaction du répondant longitudinal est de 19 ans ou plus et que la catégorie « Garde partagée avec l'autre parent » est choisie comme motif de déménagement du répondant, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Garde partagée avec l'autre parent » ne peut pas être choisie pour un membre du ménage de 19 ans ou plus. »

Si l'âge de rétroaction du répondant longitudinal est de moins de 15 ans et que la catégorie « Pour des raisons personnelles liées aux études » est choisie comme motif de déménagement du répondant, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Pour des raisons personnelles liées aux études » ne peut pas être choisie pour un membre du ménage de moins de 15 ans. »

Si l'âge de rétroaction du répondant longitudinal est de 18 ans ou plus et que la catégorie « En famille d'accueil » est choisie comme motif de déménagement du répondant, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « En famille d'accueil » ne peut pas être choisie pour un membre du ménage de 18 ans ou plus. »

MOV_Q01 :
Si le fichier de l'échantillon de l'EDTR contient une date de la dernière interview avec une réponse, le système affiche la directive suivante à l'intention de l'intervieweur, qui précise la première date possible : « La date doit être [date de la dernière interview avec une réponse] ou après. »

Si le fichier de l'échantillon de l'EDTR contient une date de la dernière interview avec une réponse et que la date entrée est antérieure à cette date, le message de vérification

impérative suivant paraîtra à l'écran : « La date ne devrait pas être avant [date de la dernière interview avec une réponse]. »

Autre PE_Q01 et PE_Q02 :
Si aucun nom n'est entré, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « Aucun nom n'a été inscrit. Retournez à la liste des membres du ménage et inscrivez-y au moins un nom, ou retournez au RS_Q05 et remplacez la réponse par « Non ».

AWC_Q02 :
Si l'année entrée est antérieure à l'année courante de plus de 130 ans, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « Année ne peut pas être avant [année courante - 130]. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'année entrée est postérieure à l'année courante, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La date ne doit pas être après le 31 décembre [année de référence]»

Si l'année entrée est postérieure à l'année courante et que le membre est un enfant de moins de 1 an (JOI_Q02 = 1), le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La date ne doit pas être après [année courante]. »

REL_Q1 :
Si l'âge d'un des répondants ou des deux est de moins de 16 ans et que la catégorie « Époux/Épouse » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Époux/Épouse] » ne peut pas être choisie pour un membre du ménage de moins de 16 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si le sexe des deux répondants est le même et que la catégorie « Époux/Épouse » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Époux/Épouse] » ne peut pas être choisie pour des membres du ménage de même sexe. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'état matrimonial d'un des répondants ou des deux n'est pas « Marié(e) » et que la catégorie « Époux/Épouse » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Époux/Épouse] » a été choisie pour des membres du ménage qui ne sont pas mariés. S.V.P. confirmez. »

Si l'âge d'un des répondants ou des deux est de moins de 16 ans et que la catégorie « Conjoint de fait » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Conjoint de fait » ne peut pas être choisie pour un membre du ménage de moins de 16 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si le sexe des deux répondants est le même et que la catégorie « Conjoint de fait » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Conjoint de fait » a été choisie pour des membres du ménage de même sexe. S.V.P. confirmez. »

Si l'état matrimonial d'un des répondants ou des deux n'est pas « En union libre » et que la catégorie « Conjoint de fait » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Conjoint de fait » a été choisie pour des membres du ménage qui ne sont pas en union libre. S.V.P. confirmez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) est de moins de 12 ans et que la catégorie « Père/Mère » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Père/Mère] » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant primaire] a moins de 12 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) est de moins de 12 ans et que la catégorie « Fils/Fille » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Fils/Fille] » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant secondaire] a moins de 12 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) est de moins de 18 ans et que la catégorie « Père/Mère de famille d'accueil » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Père/Mère] de famille d'accueil » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant primaire] a moins de 18 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) est de plus de 17 ans et que la catégorie « Père/Mère de famille d'accueil » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Père/Mère] de famille d'accueil » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant secondaire] a plus de 17 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) est de plus de 17 ans et que la catégorie « Fils/Fille en famille d'accueil » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Fils/Fille] en famille d'accueil » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant primaire] a plus de 17 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) est de moins de 18 ans et que la catégorie « Fils/Fille en famille d'accueil » est

choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Fils/Fille] en famille d'accueil » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant secondaire] a moins de 18 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) est de moins de 24 ans et que la catégorie « Grand-père/mère » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Grand-[père/mère] » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant primaire] a moins de 24 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) est moins élevé que l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) et que la catégorie « Grand-père/mère » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Grand-[père/mère] » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant primaire] est plus jeune que [nom du répondant secondaire]. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) et l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) diffèrent de moins de 25 ans et que la catégorie « Grand-père/mère » est choisie en tant que lien, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Grand-[père/mère] » a été choisie pour des membres du ménage ayant une différence d'âge de moins de 25 ans. S.V.P. confirmez. »
Si l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) est de moins de 24 ans et que la catégorie « Petit(e)-fils/fille » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Petit[e]-[fils/fille] » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant secondaire] a moins de 24 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) est moins élevé que l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) et que la catégorie « Petit(e)-fils/fille » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Petit[e]-[fils/fille] » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant secondaire] est plus jeune que [nom du répondant primaire]. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) et l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) diffèrent de moins de 25 ans et que la catégorie « Petit(e)-fils/fille » est choisie en tant que lien, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Petit[e]-[fils/fille] » a été choisie pour des membres du ménage ayant une différence d'âge de moins de 25 ans. S.V.P. confirmez. »

REL_Q3A :
Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) est plus élevée de moins de 12 ans que l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) et que la catégorie « Père/Mère biologique » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Père/Mère] biologique » ne peut pas être choisie pour des membres du ménage ayant une différence d'âge de moins de 12 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) est plus élevée de moins de 15 ans que l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) et que la catégorie « Père/Mère biologique » est choisie en tant que lien, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Père/Mère] biologique » a été choisie pour des membres du ménage ayant une différence d'âge de moins de 15 ans. S.V.P. confirmez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) est de moins de 15 ans et que la catégorie « Beau/Belle-père/mère » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Beau/Belle]-[père/mère] » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant primaire] a moins de 15 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) est de moins de 18 ans et que la catégorie « Père/Mère adopti(f/ve) » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Père/Mère] adopti[f/ve] » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant primaire] a moins de 18 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

REL_Q3B :
Si l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) est plus élevé de moins de 12 ans que l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) et que la catégorie « Fils/Fille biologique » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Fils/Fille] biologique » ne peut pas être choisie pour des membres du ménage ayant une différence d'âge de moins de 12 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) est plus élevée de moins de 15 ans que l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) et que la catégorie « Fils/Fille biologique » est choisie en tant que lien, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Fils/Fille] biologique » a été choisie pour

des membres du ménage ayant une différence d'âge de moins de 15 ans. S.V.P. confirmez. »

Si l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) est de moins de 15 ans et que la catégorie « Fils/Fille du conjoint » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Fils/Fille] du conjoint » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant secondaire] a moins de 15 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) est de moins de 18 ans et que la catégorie « Fils/Fille adopti(f/ve) » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Fils/Fille] adopti[f/ve] » ne peut pas être choisie. [Nom du répondant secondaire] a moins de 18 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

REL_Q3C :
Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) et l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) diffèrent de plus de 34 ans et que la catégorie « Frère/Sœur germain(e) » est choisie en tant que lien, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Frère/Sœur] germain(e) » a été choisie pour des membres du ménage ayant une différence d'âge de plus de 34 ans. S.V.P. confirmez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) et l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) diffèrent de plus de 34 ans et que la catégorie « Demi-frère/sœur » est choisie en tant que lien, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « Demi-[frère/sœur] » a été choisie pour des membres du ménage ayant une différence d'âge de plus de 34 ans. S.V.P. confirmez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) et l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) diffèrent de plus de 34 ans et que la catégorie « Frère/Sœur par alliance » est choisie en tant que lien, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Frère/Sœur] par alliance » a été choisie pour des membres du ménage ayant une différence d'âge de plus de 34 ans. S.V.P. confirmez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) et l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) diffèrent de plus de 34 ans et que la catégorie « Frère/Sœur adopti(f/ve) » est choisie en tant que lien, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Frère/Sœur] adopti[f/ve] » a été choisie

pour des membres du ménage ayant une différence d'âge de plus de 34 ans. S.V.P. confirmez. »

Si l'âge du répondant primaire (c.-à-d. la première personne mentionnée dans la question) et l'âge du répondant secondaire (c.-à-d. la deuxième personne mentionnée dans la question) sont de plus de 17 ans et que la catégorie « Frère/Sœur de lait » est choisie en tant que lien, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La catégorie « [Frère/Sœur] de lait » ne peut pas être choisie pour des membres du ménage âgés de plus de 17 ans. S.V.P. retournez et corrigez. »

ANNEXE 1

BLOCS DE QUESTIONS APPELÉS

PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À
www.statcan.ca

Bloc Adresse

NUM INTERVIEWEUR: Inscrivez le numéro de voirie.

_____
(5 espaces)

Si Refus ou Ne sais pas est entré, demandez:

CONFNUM INTERVIEWEUR: Voulez-vous sauter les autres questions d'adresse?

1	Oui	indiquez Refus ou Ne sais pas, selon NUM, dans les champs d'adresse et passez à la fin du bloc Adresse
2	Non	passez à RUE

Cette question a pour réponse obligatoire « Oui » ou « Non ».
« Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

RUE INTERVIEWEUR : Entrez le nom de la rue.

_____
(50 espaces)

Ce champ est obligatoire; une information doit y être entrée pour que l'interview puisse continuer.

APPT INTERVIEWEUR : Entrez le numéro de l'appartement.

_____
(5 espaces)

VILLE INTERVIEWEUR : Entrez la ville, le village ou la municipalité.

_____
(30 espaces)

Ce champ est obligatoire; une information doit y être entrée pour que l'interview puisse continuer.

CP INTERVIEWEUR : Entrez seulement un code postal canadien.

_____
(6 espaces)

Si blanc, Refus ou Ne sais pas	passez à PROV
Autrement	passez à CONFPROV

CONFPROV **Donc [la province/le territoire] est [province ou territoire selon le code postal]?**

1	Oui	passez à la fin du bloc Adresse
2	Non	passez à PROV

Cette question a pour réponse obligatoire « Oui » ou « Non ».
« Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

Province/territoire basé sur la première lettre du code postal:

A	Terre-Neuve	R	Manitoba
C	Île-du-Prince-Édouard	S	Saskatchewan
B	Nouvelle-Écosse	T	Alberta
E	Nouveau-Brunswick	V	Colombie-Britannique
G, H, J	Québec	Y	Yukon
K ,L, M, N, P	Ontario		

PROV **Quel est la province ou le territoire?**

10	Terre-Neuve	48	Alberta
11	Île-du-Prince-Édouard	59	Colombie-Britannique
12	Nouvelle-Écosse	60	Yukon
13	Nouveau-Brunswick	61	Territoires du Nord-Ouest
24	Québec	62	Nunavut
35	Ontario	76	États-Unis
46	Manitoba	77	Hors du Canada et des É.-U.
47	Saskatchewan		

Ce champ est obligatoire; une information doit y être entrée pour que l'interview puisse continuer. « Refus » ou « Ne sais pas » ne sont pas des réponses possibles.

Si 76 « États-Unis », demandez :

ÉTAT **Quel est l'état?**

01	Alabama	27	Montana
02	Alaska	28	Nebraska
03	Arizona	29	Nevada
04	Arkansas	30	New Hampshire
05	Californie	31	New Jersey
06	Colorado	32	Nouveau-Mexique
07	Connecticut	33	New York
08	Delaware	34	Caroline du Nord
09	District de Columbia	35	Dakota du Nord
10	Floride	36	Ohio
11	Géorgie	37	Oklahoma
12	Hawaï	38	Oregon
13	Idaho	39	Pennsylvanie
14	Illinois	40	Rhode Island
15	Indiana	41	Caroline du Sud
16	Iowa	42	Dakota du Sud
17	Kansas	43	Tennessee
18	Kentucky	44	Texas
19	Louisiane	45	Utah
20	Maine	46	Vermont
21	Maryland	47	Virginie
22	Massachusetts	48	Washington
23	Michigan	49	Virginie de l'Ouest
24	Minnesota	50	Wisconsin
25	Mississippi	51	Wyoming
26	Missouri		

Ce champ est obligatoire; une information doit y être entrée pour que l'interview puisse continuer.

ZIP INTERVIEWEUR : Entrez seulement un code zip des É.-U.

_____
(12 espaces)

Vérifications relatives au bloc Adresse

CP
Si le premier caractère du code postal n'est pas valide, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La première lettre du code postal n'est pas valide. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si moins de trois caractères sont entrés pour le code postal, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « Le code postal doit avoir six caractères. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si la structure des trois premiers caractères du code postal n'est pas valide, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La structure du code postal n'est pas valide. Doit être X9X9X9. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si moins de six caractères sont entrés pour le code postal, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « Le code postal doit avoir six caractères. S.V.P. retournez et corrigez. »

Si la structure du code postal n'est pas valide, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « La structure du code postal n'est pas valide. Doit être X9X9X9. S.V.P. retournez et corrigez. »

PROV :
Si la province choisie dans PROV ne cadre pas avec la première lettre du code postal, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « Le code postal ne correspond pas à la province ou au territoire. S.V.P. confirmez. »

Si la catégorie « États-Unis » ou « Hors du Canada et des É.-U. » est choisie dans PROV et qu'un code postal a été entré, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « Vous avez choisi un emplacement hors du Canada. Supprimez le code postal ou choisissez la province ou le territoire exact. »

ZIP :
Si le code zip n'est pas complètement numérique, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La structure du code zip n'est pas valide. Doit être numérique. S.V.P. retournez et corrigez. »

Bloc Date

DATD INTERVIEWEUR: Entrez le jour.

|_|_|

Minimum : 1
Maximum : 31

DATM INTERVIEWEUR : Sélectionnez le mois.

01	janvier	07	juillet
02	février	08	août
03	mars	09	septembre
04	avril	10	octobre
05	mai	11	novembre
06	juin	12	décembre

DATY INTERVIEWEUR : Entrez l'année en utilisant quatre chiffres.

|_|_|_|_|

Vérifications relatives au bloc Date

DATM
Si une combinaison jour/mois invalide est entrée (p.ex., DATD = 30 et DATM = 02), le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran: "Une combinaison jour/mois impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez."

DATY
Si une combinaison jour/mois/année invalide est entrée (p.ex., DATD = 29 et DATM = 02 et DATY = 1999), le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran: "Une combinaison jour/mois/année impossible a été inscrite. S.V.P. retournez et corrigez."

Si le fichier de l'échantillon contient une date de référence (ou que la date du jour/du système est la date de référence) et que la date entrée est postérieure à cette date, le message de vérification impérative suivant paraîtra à l'écran : « La date ne peut être après le [date de référence]. S.V.P. retournez et corrigez. »

Bloc Téléphone

CODE INTERVIEWEUR : Entrez l'indicatif régional.

|_|_|_|
(3 espaces)

Si l'indicatif régional indiqué n'est pas valide pour le Canada ou les États-Unis, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « Un indicatif régional invalide a été inscrit. S.V.P. confirmez. »

Indicatifs régionaux valides pour le Canada, selon la province:

10	Terre-Neuve	709
11	Île-du-Prince-Édouard	902
12	Nouvelle-Écosse	902
13	Nouveau-Brunswick	506
24	Québec	418, 450, 514, 819
35	Ontario	416, 519, 613, 705, 807, 905
46	Manitoba	204
47	Saskatchewan	306
48	Alberta	403, 780
59	Colombie-Britannique	604, 250
60	Yukon	867
61	Territoires du Nord-Ouest	867
62	Nunavut	867

Indicatifs régionaux valides pour les États-Unis, selon l'État :

01	Alabama	205, 334
02	Alaska	907
03	Arizona	520, 602
04	Arkansas	501
05	Californie	209, 213, 310, 408, 415, 510, 619, 707, 714, 805, 818, 909, 916
06	Colorado	303, 719, 970
07	Connecticut	203, 860
08	Delaware	302
09	District de Columbia	202
10	Floride	305, 352, 407, 813, 904, 941, 954
11	Géorgie	404, 706, 770, 912
12	Hawaï	808
13	Idaho	208
14	Illinois	217, 309, 312, 618, 630, 815, 847
15	Indiana	219, 317, 765, 812
16	Iowa	319, 515, 712
17	Kansas	316, 913
18	Kentucky	502, 606
19	Louisiane	318, 504
20	Maine	207
21	Maryland	301, 410
22	Massachusetts	413, 508, 617
23	Michigan	248, 313, 517, 616, 810, 906
24	Minnesota	218, 320, 507, 612

25	Mississippi	601
26	Missouri	314, 417, 573, 816
27	Montana	406
28	Nebraska	308, 402
29	Nevada	702
30	New Hampshire	603
31	New Jersey	201, 609, 908
32	Nouveau-Mexique	505
33	New York	212, 315, 516, 518, 607, 716, 718, 914, 917
34	Caroline du Nord	704, 910, 919
35	Dakota du Nord	701
36	Ohio	216, 330, 419, 513, 614
37	Oklahoma	405, 918
38	Oregon	503, 541
39	Pennsylvanie	215, 412, 610, 717, 814
40	Rhode Island	401
41	Caroline du Sud	803, 864
42	Dakota du Sud	605
43	Tennessee	423, 615, 901
44	Texas	210, 214, 409, 512, 713, 806, 817, 903, 915
45	Utah	801
46	Vermont	802
47	Virginie	540, 703, 804
48	Washington	206, 360, 509
49	Virginie de l'Ouest	304
50	Wisconsin	414, 608, 715
51	Wyoming	307

TEL — INTERVIEWEUR : Entrez le numéro de téléphone.

|_|_|_|_|_|_|_|
(7 espaces)

Vérifications relatives au bloc Téléphone

CODE
Si l'indicatif régional n'est pas valide pour le Canada ou les États-Unis, le message de vérification non impérative suivant paraîtra à l'écran : « Un indicatif régional invalide a été inscrit. S.V.P. confirmez. »

PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À

www.statcan.ca

ANNEXE 2

LIENS ENTRE LES MEMBRES DE LA FAMILLE

PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À

www.statcan.ca

Après avoir consigné l'âge, le sexe et l'état matrimonial de tous les membres du ménage, on recueille les renseignements sur les liens entre les membres du ménage. L'intervieweur pose la question suivante : «*Quel est le lien entre . . . [répondant] et . . . [répondant]?*» et lit la liste des réponses possibles. On peut voir aux figures 1 à 6 un exemple de ce que l'intervieweur verrait à l'écran dans le cas d'un ménage formé de Georges et de Marie Cartier, de Renée (fille de Georges, née de sa première femme) et de Marthe Larocque, mère de Marie.

Figure 1.

Quel est le lien entre : **GEORGES CARTIER** (54, masculin)
et : MARIE CARTIER (50, féminin)

Époux/Épouse
Conjoint de fait
Père/Mère
Fils/Fille
Frère/Sœur
Père/Mère de famille d'accueil
Fils/Fille en famille d'accueil
Grand-père/mère
Petit[e]-fils/fille
Parent par alliance
Autre personne apparentée
Personne non apparentée

Figure 2.
Lorsqu'un lien de «Père/Mère» est choisi, une liste de choix de réponse supplémentaire est affichée.

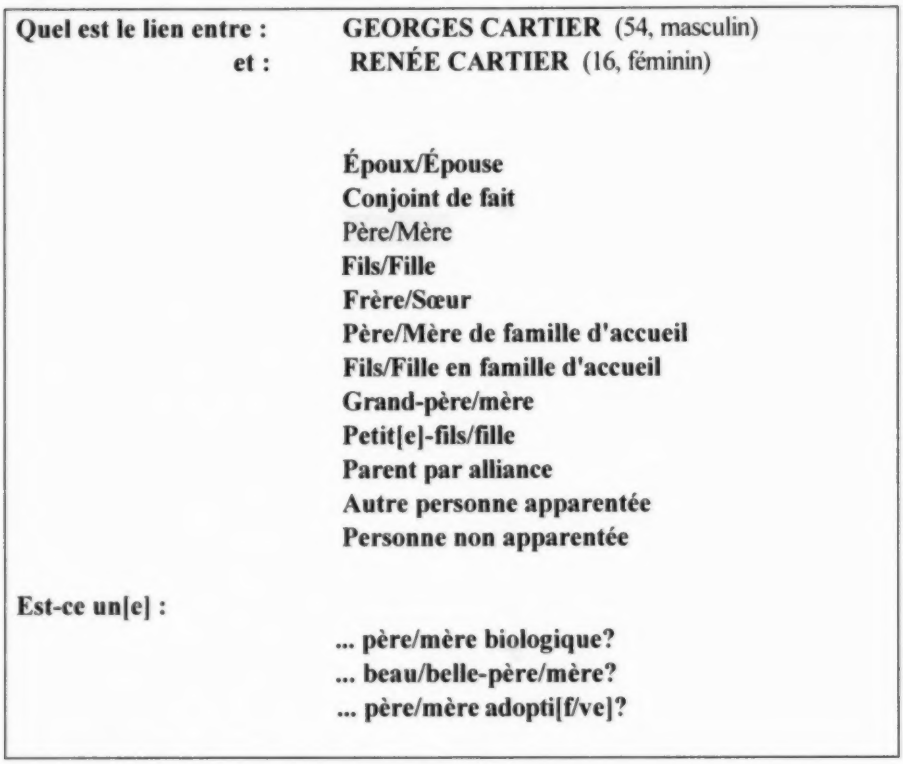


Figure 3.
Lorsqu'un lien de «Parent par alliance» est choisi, une liste de choix de réponse supplémentaire est affichée.

Quel est le lien entre :	**GEORGES CARTIER** (54, masculin)
et :	**MARTHE LAROCQUE** (74, féminin)
	Époux/Épouse
	Conjoint de fait
	Père/Mère
	Fils/Fille
	Frère/Sœur
	Père/Mère de famille d'accueil
	Fils/Fille en famille d'accueil
	Grand-père/mère
	Petit[e]-fils/fille
	Parent par alliance
	Autre personne apparentée
	Personne non apparentée
Est-ce un[e] :	
	... père/mère par alliance?
	... fils/fille par alliance?
	... frère/sœur par alliance?
	... autre parent par alliance?

Figure 4.
Comme à la figure 2, lorsqu'un lien de «Père/Mère» est choisi, une liste de choix de réponse supplémentaire est affichée.

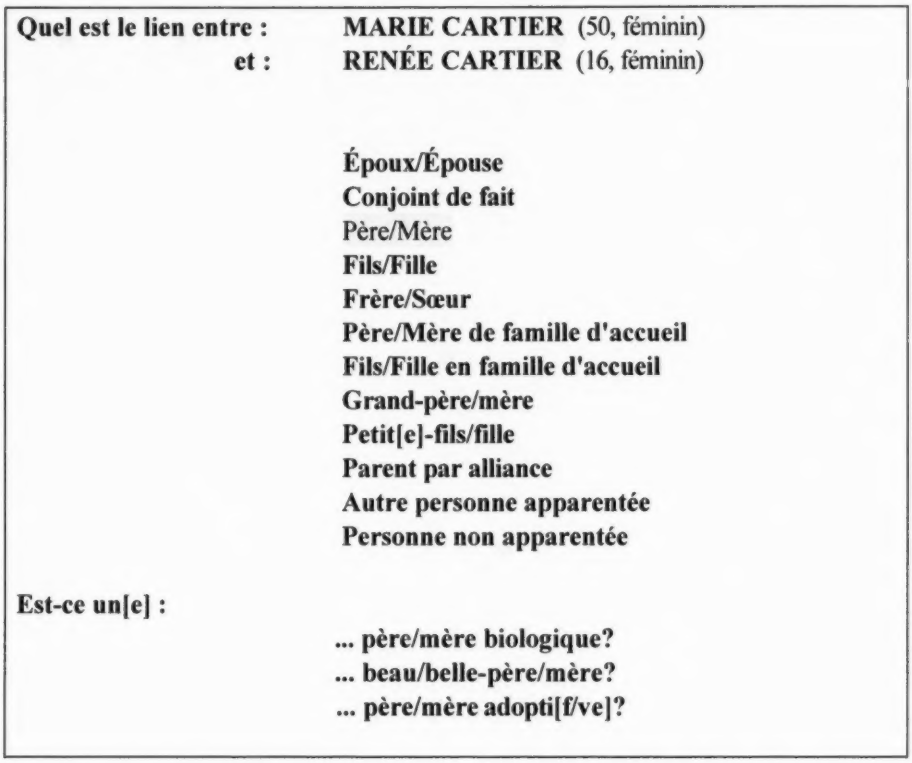


Figure 5.

Lorsqu'un lien de «Fils/Fille» est choisi, une liste de choix de réponse supplémentaire est affichée.

Quel est le lien entre :	**MARIE CARTIER** (50, féminin)
et :	**MARTHE LAROCQUE** (74, féminin)
	Époux/Épouse
	Conjoint de fait
	Père/Mère
	Fils/Fille
	Frère/Sœur
	Père/Mère de famille d'accueil
	Fils/Fille en famille d'accueil
	Grand-père/mère
	Petit[e]-fils/fille
	Parent par alliance
	Autre personne apparentée
	Personne non apparentée
Est-ce un[e] :	
	... fils/fille biologique?
	... fils/fille du conjoint?
	... fils/fille adopti[f/ve]?

Figure 6.

Quel est le lien entre :	**RENÉE CARTIER** (16, féminin)
et :	**MARTHE LAROCQUE** (74, féminin)
	Époux/Épouse
	Conjoint de fait
	Père/Mère
	Fils/Fille
	Frère/Sœur
	Père/Mère de famille d'accueil
	Fils/Fille en famille d'accueil
	Grand-père/mère
	Petit[e]-fils/fille
	Parent par alliance
	Autre personne apparentée
	Personne non apparentée

ANNEXE 3

GRAPHIQUES DE CHEMINEMENT

PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À

www.statcan.ca

FIGURE 1 : CHEMINEMENT DE L'INTERVIEW SUR LE TRAVAIL POUR L'EDTR

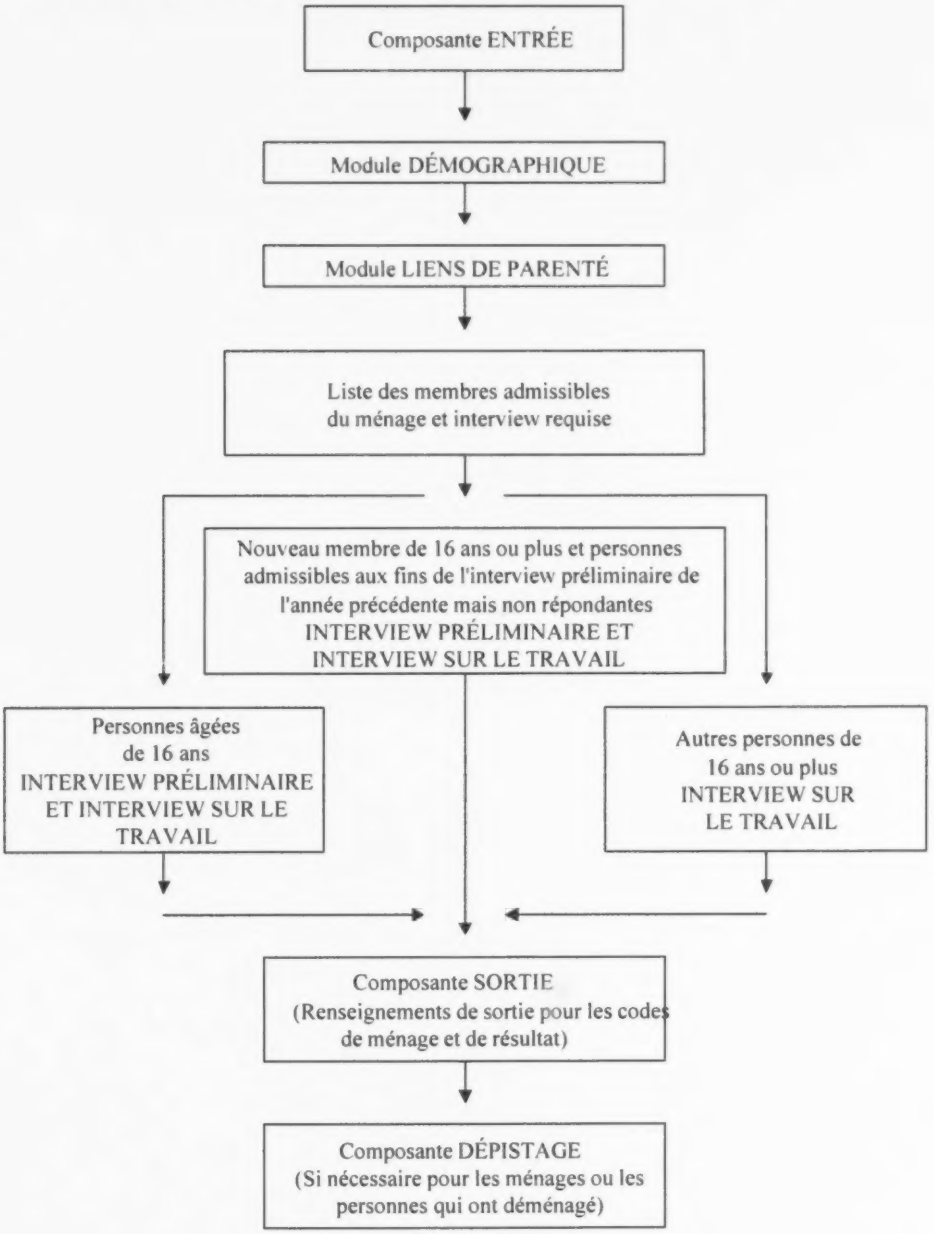
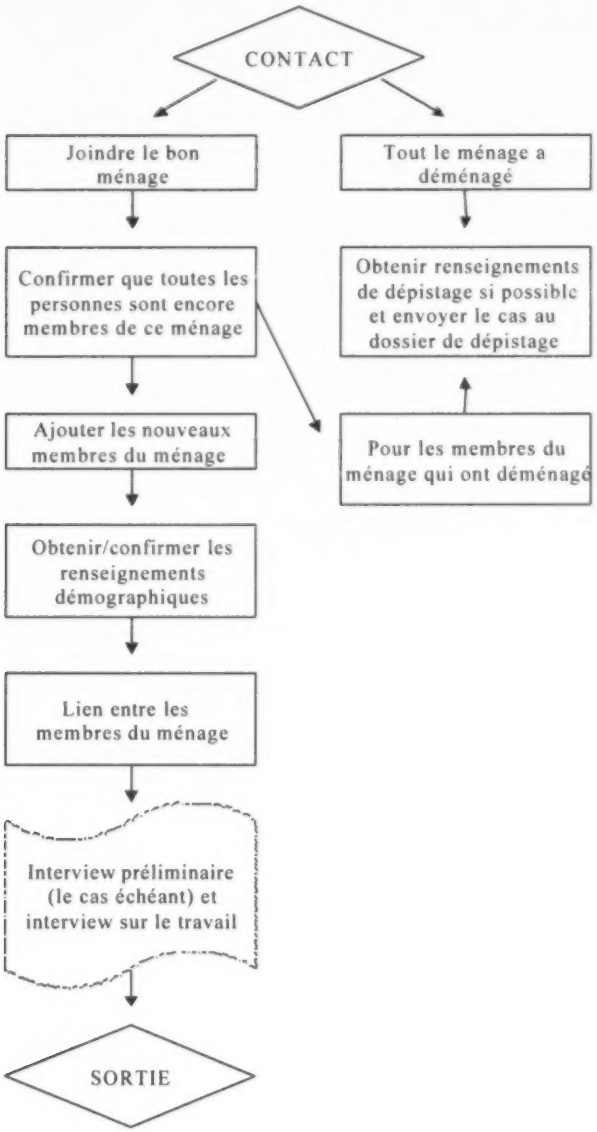



FIGURE 2 : CHEMINEMENT DE LA COMPOSANTE ENTRÉE SORTIE POUR LE TRAVAIL UNE FOIS LE CONTACT ÉTABLI